

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Dátum vytlačenia 05.02.2025, Revízia 05.02.2025

Version 13.0. Nahrádza verziu: 12.0

Strana 1 / 13

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1 Identifikátor produktu

Prevodový olej
Číslo artikla: 39070, 39071, 109672, 194480

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

1.2.1 Relevantné použitia

Gear oil

1.2.2 Použitia, ktoré sa neodporúčajú

Nie sú žiadne známe.

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Spoločnosť Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / NEMECKO
Tel. +49 2333 911-0
Fax +49 2333 911-444
Homepage www.febi.com
E-mail info@febi.com

Informačné oddelenie

Technické informácie info@febi.com

Karta bezpečnostných údajov info@febi.com

1.4 Núdzové telefónne číslo

Poradný orgán + 421 2 5477 4166

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi [NARIADENIE (ES) č. 1272/2008]

Bez zaradenia.

2.2 Prvky označovania

Výrobok podlieha označovacej povinnosti podľa nariadenia (ES) 1272/2008 (CLP).

Výstražné piktogramy

žiadne

Výstražné slovo

žiadne

Výstražné upozornenia

žiadne

Bezpečnostné upozornenia

žiadne

Zvláštne označenie určitých zmesí

EUH210 Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

Obsahuje: 4,4'-sulfándiylbis(etylén)-dihydrogen-bis(2-oktadecenylsukcinát). EUH208 Môže vyvolať alergickú reakciu.

2.3 Iná nebezpečnosť

Nebezpečenstvá pre zdravie

Pri prehltnutí alebo zvracaniu nebezpečie preniknutia do pľúc.
Častý a trvalý dotyk s pokožkou môže viesť k podráždeniam pokožky.
Táto látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré podľa článku 57 (f) REACH alebo delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2017/2100, alebo delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2018/605 v množstvách 0,1 % alebo viac majú vlastnosti narušajúce endokrinný systém.

Nebezpečenstvá pre životné prostredie

Neobsahuje žiadne látky PBT, resp. vPvB.
Táto látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré podľa článku 57 (f) REACH alebo delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2017/2100, alebo delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2018/605 v množstvách 0,1 % alebo viac majú vlastnosti narušajúce endokrinný systém.

Ostatné riziká

Ďalšie nebezpečenstvá neboli poznatkami súčasnej vedy zistené.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.1 Látky

nepoužiteľné

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Dátum vytlačenia 05.02.2025, Revízia 05.02.2025

Version 13.0. Nahrádza verziu: 12.0

Strana 2 / 13

3.2 Zmesi

V prípade tohto výrobku ide o zmes.

Conc. [%]	Nebezpečné obsiahnuté látky
20 - < 50	destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie (obsahujúci <3% DMSO-extrakt) CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, EU-INDEX: 649-467-00-8, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
20 - < 50	Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 5	Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine CAS: -, EINECS/ELINCS: 701-204-9, Reg-No.: 01-2119960832-33-XXXX GHS/CLP: Skin Irrit. 2: H315 - Eye Irrit. 2: H319
0,1 - < 0,25	4,4'-sulfandiylbis(etylén)-dihydrogen-bis(2-oktadecenylsukcinát) CAS: 93882-40-7, EINECS/ELINCS: 299-434-3, Reg-No.: 01-2120735527-50-XXXX GHS/CLP: Skin Sens. 1: H317 - Eye Irrit. 2: H319 - Aquatic Chronic 2: H411

Komentár k zloženiu

Úplné znenie výstražných upozornení a H-viet sa uvádza v ODDIELE 16.
< 3 % látok extrahovateľných DMSO (IP 346, minerálny olej).

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné inštrukcie

Kontaminovaný odev vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte.

Po vdýchnutí

Zaistiť čerstvý vzduch.
Pri obtiažach zabezpečte lekárske ošetrovanie.

Po kontakte s pokožkou

Pri dotyku s pokožkou umyť vodou a mýdlom.
Pri trvalom podráždení pokožky vyhľadajte lekára.

Po kontakte s očami

Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

Po prehltnutí

Ihneď požiadať o radu lekára.
Nevyvolávať zvracanie.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Dráždivé účinky

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Ošetrovať podľa príznakov.
Pri prehltnutí alebo zvracaní nebezpečie preniknutia do pľúc.
Kartu bezpečnostných údajov predložte lekárovi.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky

Pena, hasiaci prášok, vodný postrek, oxid uhličitý.

Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska

Plný prúd vody.

5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nebezpečenstvo vzniku toxických produktov pyrolýzy.

5.3 Pokyny pre požiarnikov

Nevdychovať plyny z výbuchu alebo požiaru.

Použite dýchací prístroj nezávislý na okolitom vzduchu.

Pozostatky po požiari a kontaminovaná hasiaca voda sa musia zlikvidovať podľa miestnych úradných predpisov.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Mimoriadne nebezpečie sklznutia na rozsypanom produkte.
Vytvára s vodou klzké povlaky.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabrániť plošnému rozšíreniu (napr. ohradením alebo nornými stenami).
Nedovoliť preniknutie do kanalizácie/povrchovej/spodnej vody.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Zachytiť materiálom viažucim tekutiny (napr. pojivom oleja).
Zachytený materiál podľa predpisu ekologicky zlikvidovať.

6.4 Odkaz na iné oddiely

Pozri ODDIEL 8+13

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Zabrániť tvorbe aerosola.
Používať iba v dobre odvetrávaných priestoroch.
Tento produkt horlavý.
Pri používaní výrobku nejedzte, nepite ani nefajčite.
Po práci a pred prestávkami zaistiť dôkladné očistenie pokožky.
Preventívna ochrana pokožky ochrannou masťou.
V kapsách nohavíc nenosiť žiadne čistiace handry nasiaknuté produktom.
Je zakázané vyniesť kontaminovaný pracovný odev z pracoviska.
Kontaminovaný odev vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte.

7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Uchovávať len v originálnej nádobe.
Bezpečne zabrániť preniknutiu do pôdy.
Neskladovať spoločne s potravinami a krmivami.
Nádoby skladovať na dobre odvetrávanom mieste.
Nádoby uchovávať pevno uzatvorené.

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Pozri ODDIEL 1.2

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Dátum vytlačenia 05.02.2025, Revízia 05.02.2025

Version 13.0. Nahrádza verziu: 12.0

Strana 4 / 13

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1 Kontrolné parametre

Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom (SK)

nieje relevantné

Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom EU (2004/37/EG)

nieje relevantné

DNEL

Nebezpečné obsiahnuté látky
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie (obsahujúci <3% DMSO-extrakt), CAS: 64742-54-7
Industrial, inhalatívne, Long-term - systemic effects, 2.73 mg/m ³
Industrial, inhalatívne, Long-term - local effects, 5.58 mg/m ³
Industrial, dermálne, Long-term - systemic effects, 970 µg/kg bw/day
general population, inhalatívne, Long-term - local effects, 1.19 mg/m ³
general population, orálne, Long-term - systemic effects, 740 µg/kg bw/day
Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8
Industrial, inhalatívne, Long-term - systemic effects, 2,73 mg/m ³
Industrial, inhalatívne, Long-term - local effects, 5,58 mg/m ³
Industrial, dermálne, Long-term - systemic effects, 0,97 mg/kg bw/day
general population, orálne, Long-term - systemic effects, 0,74 mg/kg bw/day
4,4'-sulfandiylbis(etylén)-dihydrogen-bis(2-oktadecenylsukcinát), CAS: 93882-40-7
Industrial, inhalatívne, Long-term - systemic effects, 3.526 mg/m ³ (AF= 75)
Industrial, dermálne, Long-term - systemic effects, 2 mg/kg bw/d (AF= 300)
general population, orálne, Long-term - systemic effects, 0.5mg/kg bw/day
Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine, CAS: -
worker, inhalatívne, Long-term - systemic effects, 11.75 mg/m ³
worker, dermálne, Long-term - systemic effects, 3.33 mg/kg bw/day
general population, inhalatívne, Long-term - systemic effects, 2.9 mg/m ³
general population, dermálne, Long-term - systemic effects, 1.67 mg/kg bw/day
general population, orálne, Long-term - systemic effects, 1.67 mg/kg bw/day

PNEC

Nebezpečné obsiahnuté látky
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie (obsahujúci <3% DMSO-extrakt), CAS: 64742-54-7
ústnej (jedlo), 9,33 mg/kg
Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8
ústnej (jedlo), 9,33 mg/kg food
4,4'-sulfandiylbis(etylén)-dihydrogen-bis(2-oktadecenylsukcinát), CAS: 93882-40-7
sladkovodné, 0.009 mg/L (AF= 1000)
morská voda, 0.001 mg/L (AF= 10 000)
odpadových vôd (STP), 100 mg/L (AF= 10)
sedimentov (sladkovodné), 542 229.75 mg/kg dw
sedimentov (morská voda), 54 222.98 mg/kg dw
krajiny, 259 870.48 mg/kg dw
ústnej (jedlo), 20 mg/kg food (AF=300)
Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine, CAS: -
sladkovodné, 460 µg/L
morská voda, 46 µg/L
sedimentov (sladkovodné), 38100 mg/kg sediment dw
odpadových vôd (STP), 1 g/l
sedimentov (morská voda), 3810 mg/kg sediment dw
pôda, 10 mg/kg soil dw
ústnej (jedlo), 33.3 mg/kg food

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Dátum vytlačenia 05.02.2025, Revízia 05.02.2025

Version 13.0. Nahrádza verziu: 12.0

Strana 5 / 13

8.2 Kontroly expozície

Ďalšie upozornenia týkajúce sa usporiadania technických zariadení

Na pracovisku zaistiť dostatočné vetranie a odvetrávanie.
Obecný expozičný limit pro olejovou mlhu treba poznamenať.
Metódy merania na realizáciu meraní pracoviska musia spĺňať výkonové požiadavky podľa
normy DIN EN 482. Odporúčania sú uvedené napr. v zozname nebezpečných látok IFA.

Ochrana očí

Ochranné okuliare. (EN 166:2001)

Ochrana rúk

Pri údajoch ide o odporúčania. Pre získanie ďalších informácií kontaktujte, prosím,
dodávateľa rukavíc.

> 0,4mm: nitrilová guma, >120 min (EN 374-1/-2/-3).

> 0,4mm: butylkaučuk, > 120 min (EN 374)

Ochrana tela

lahké ochranné oblečenie

Iné

Pre dané pracovisko je potrebné zvoliť konkrétne pracovné oblečenie, v závislosti na
koncentracii a množstve nebezpečných látok, s ktorými sa zaochádza. Odolnosť
ochranného odevu voči chemikáliam je potrebné zabezpečiť u príslušného dodávateľa.
Plyny/páry/aerosoly nevdychovať.
Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.

Ochrana dýchania

Ochrana dýchania pri tvorbe aerosola alebo hmly.

Krátkodobé filtračný prístroj, kombinálny filter A-P2. (DIN EN 14387)

Teplná nebezpečnosť

Nie sú dostupné žiadne údaje.

Chovanie v sústavách životného prostredia

Dodržiavajte príslušné predpisy na ochranu životného prostredia obmedzujúce vypúšťanie
škodlivín do vzduchu, vody a pôdy.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Skupenstvo	tekuté
Forma	tekuté
Farba	svetložltý
Pach	charakteristický
Prahová hodnota zápachu	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Hodnoty pH	nepoužiteľné
Hodnoty pH [1%]	nepoužiteľné
Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu [°C]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Bod vzplanutia [°C]	215 °C / 419 °F
Horľavosť	Nie výbušný.
Rozsah výbušnosti-Spodná	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Rozsah výbušnosti-Horná	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Oxidačné vlastnosti	nie
Tlak pary/tlak plynu [kPa]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Hustota [g/cm³]	0,84 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)
Relatívna hustota	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Hustota [kg/m³]	nepoužiteľné
Rozpustnosť v / miešateľnosť vo vode	prakticky nerozpustný
Rozpustnosť v / miešateľnosť vo iné rozpúšťadlá	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)	nepoužiteľné
Kinematická viskozita	33,2 mm²/s, 40 °C / 104 °F (DIN 51562)
Relatívna hustota pár	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Bod tavenia [°C]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Teplota samovznietenia [°C]	nepoužiteľné
Bod rozkladu [°C]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Vlastnosti častíc	nepoužiteľné

9.2 Iné informácie

žiadne

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita

Pri používaní podľa určenia nie sú žiadne známe.

10.2 Chemická sta

Výrobok je za bežných podmienok stabilný.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Niesú známe žiadne nebezpečné reakcie.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Niesú potrebné žiadne zvláštne opatrenia.

10.5 Nekompatibilné materiály

oxidačné činidlo
silne zásadické zlúčeniny
silné kyseliny

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Dátum vytlačenia 05.02.2025, Revízia 05.02.2025

Version 13.0. Nahrádza verziu: 12.0

Strana 7 / 13

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Akútna toxicita-orálne

Produkt
ATE-mix, orálne, > 5000 mg/kg bw
Nebezpečné obsiahnuté látky
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie (obsahujúci <3% DMSO-extrakt), CAS: 64742-54-7
LD50, orálne, Krysa, > 5000 mg/kg bw
Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8
LD50, orálne, Krysa, 5000 mg/kg bw
4,4'-sulfándiylbis(etylén)-dihydrogen-bis(2-oktadecenylsukcinát), CAS: 93882-40-7
LD50, orálne, Krysa, > 10 000 mg/kg bw
Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine, CAS: -
LD50, orálne, Krysa, 5000 mg/kg bw

Akútna toxicita-dermálne

Produkt
dermálne, Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.
Nebezpečné obsiahnuté látky
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie (obsahujúci <3% DMSO-extrakt), CAS: 64742-54-7
LD50, dermálne, Králik, > 5000 mg/kg bw
Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8
LD50, dermálne, Králik, > 2000 - 5000 mg/kg bw
4,4'-sulfándiylbis(etylén)-dihydrogen-bis(2-oktadecenylsukcinát), CAS: 93882-40-7
LD50, dermálne, Krysa, > 3160 mg/kg
Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine, CAS: -
LD50, dermálne, Králik, 2000 mg/kg bw

Akútna toxicita-inhalatívne

Produkt
inhalatívne, Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.
Nebezpečné obsiahnuté látky
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie (obsahujúci <3% DMSO-extrakt), CAS: 64742-54-7
LC50, inhalatívne, Krysa, 2,18 - 5,53 mg/L air, 4h
Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8
LC50, inhalatívne, Krysa, 2,18 - 5,53 mg/L air 4h, 4h

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Nebezpečné obsiahnuté látky
Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8
Okó, nedráždivý
4,4'-sulfándiylbis(etylén)-dihydrogen-bis(2-oktadecenylsukcinát), CAS: 93882-40-7
Okó, dráždivý

Poleptanie kože/podráždenie kože Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Nebezpečné obsiahnuté látky
Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8
dermálne, nedráždivý

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Dátum vytlačenia 05.02.2025, Revízia 05.02.2025

Version 13.0. Nahrádza verziu: 12.0

Strana 8 / 13

**Respiračná alebo kožná
senzibilizácia**

Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.
EUH208: Môže vyvolať alergickú reakciu.
Metóda výpočtu

Nebezpečné obsiahnuté látky
Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8
dermálne, nesenzibilizujúci
4,4'-sulfándiylbis(etylén)-dihydrogen-bis(2-oktadecenylsukcinát), CAS: 93882-40-7
dermálne, senzibilizujúci

Toxicita pre špecifický cieľový orgán Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.
– jednorazová expozícia

Nebezpečné obsiahnuté látky
Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8
inhalatívne, neboli pozorované žiadne škodlivé účinky

Toxicita pre špecifický cieľový orgán Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.
– opakovaná expozícia

Nebezpečné obsiahnuté látky
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie (obsahujúci <3% DMSO-extrakt), CAS: 64742-54-7
NOAEL, dermálne, Krysa, 30 - 2000 mg/kg bw/day
NOAEL, dermálne, Králik, 1000 mg/kg bw/day
NOAEC, inhalatívne, Krysa, 980 mg/m ³ air
LOAEL, orálne, Krysa, 125 mg/kg bw/day
Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8
NOAEC, inhalatívne, Krysa, 980 mg/m ³ (subacute), neboli pozorované žiadne škodlivé účinky
LOAEL, orálne, Krysa, 125 mg/kg bw/day, Pozorované účinky nie sú dostatočné na klasifikáciu.
LOAEL, dermálne, Myš, 100 mg/kg bw/day (chronic), Pozorované účinky nie sú dostatočné na klasifikáciu.
4,4'-sulfándiylbis(etylén)-dihydrogen-bis(2-oktadecenylsukcinát), CAS: 93882-40-7
NOAEL, orálne, Krysa, 300 mg/kg bw/day
Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine, CAS: -
NOAEL, orálne, Krysa, 1000 mg/kg bw/day

Mutagenita

Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Nebezpečné obsiahnuté látky
Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8
in vitro, negatívny
4,4'-sulfándiylbis(etylén)-dihydrogen-bis(2-oktadecenylsukcinát), CAS: 93882-40-7
in vitro, negatívny

Reprodukčná toxicita

Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

- Účinky na plodnosť

Nebezpečné obsiahnuté látky
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie (obsahujúci <3% DMSO-extrakt), CAS: 64742-54-7
NOAEL, orálne, Krysa, 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), neboli pozorované žiadne škodlivé účinky
Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8
NOAEL, orálne, Krysa, 1000 mg/kg bw/d, neboli pozorované žiadne škodlivé účinky
4,4'-sulfándiylbis(etylén)-dihydrogen-bis(2-oktadecenylsukcinát), CAS: 93882-40-7
NOAEL, orálne, Krysa, 450 mg/kg bw/day

- Vývojové účinky

Nebezpečné obsiahnuté látky
4,4'-sulfándiylbis(etylén)-dihydrogen-bis(2-oktadecenylsukcinát), CAS: 93882-40-7
NOAEL, orálne, Krysa, 450 mg/kg bw/day

Kancerogenita

Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Dátum vytlačenia 05.02.2025, Revízia 05.02.2025

Version 13.0. Nahrádza verziu: 12.0

Strana 9 / 13

Aspiračná nebezpečnosť

Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.
Na základe údajov z testov

Ďalšie toxikologické inštrukcie

Toxikologické údaje o celkovom produkte nie sú k dispozícii.
Uvedené údaje o toxicite obsahových látok sú určené pre príslušníkov vykonávajúcich zdravotnícke povolania, odborníkov z oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a toxikológov. Uvedené údaje o toxicite účinných látok poskytli výrobcovia surovín.

11.2 Informácie o inej nebezpečnosti

11.2.1 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Táto látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré podľa článku 57 (f) REACH alebo delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2017/2100, alebo delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2018/605 v množstvách 0,1 % alebo viac majú vlastnosti narúšajúce endokrinný systém.

11.2.2 Iné informácie

žiadne

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1 Toxicita

Produkt
Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.
Nebezpečné obsiahnuté látky
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie (obsahujúci <3% DMSO-extrakt), CAS: 64742-54-7
EC50, (48h), > 10000 mg/l (Gammarus pulex), OECD 202
EC50, (72h), Algae, > 100 mg/l
NOEC, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, ≥ 100 mg/l, OECD 201
NOEC, (21d), Daphnia magna, 10 mg/l, OECD 211
LL50, (96h), ryby, > 100 mg/l, OECD 203
Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8
NOELR, (14d), ryby, 1 g/L
LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (96h), ryby, 100 mg/L
4,4'-sulfandiylbis(etylén)-dihydrogen-bis(2-oktadecenylsukcinát), CAS: 93882-40-7
LC50, (96h), ryby, > 100 mg/l (OECD 203)
EL50, (48h), Daphnia magna, 9,5 mg/l (OECD 202)
NOEC, (72h), Algae, > 100 mg/l (OECD 201)
Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine, CAS: -
LC50, (96h), ryby, 1 g/L
EC50, (48h), Invertebrates, 1 g/L
EC50, (96h), Algae, 44 - 94 mg/L
NOEC, (21d), Invertebrates, 32 mg/L

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Chovanie v sústavách životného prostredia

Nie sú dostupné žiadne údaje.

Chovanie v čistkách

Nie sú dostupné žiadne údaje.

Biologická odbúrateľnosť

Nebezpečné obsiahnuté látky
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie (obsahujúci <3% DMSO-extrakt), CAS: 64742-54-7
(28d), 31 %, OECD 301 F, Produkt nie je ľahko biologicky odbúrateľný.
Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8
(28d), 31 %, OECD 301 F, Produkt nie je ľahko biologicky odbúrateľný.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Dátum vytlačenia 05.02.2025, Revízia 05.02.2025

Version 13.0. Nahrádza verziu: 12.0

Strana 10 / 13

12.3 Bioakumulačný potenciál

Nebezpečné obsiahnuté látky
Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8
log Pow, > 3,5

12.4 Mobilita v pôde

Nie sú dostupné žiadne údaje.

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Na základe všetkých dostupných informácií nie je zaradené ako PBT, resp. vPvB.

12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Táto látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré podľa článku 57 (f) REACH alebo delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2017/2100, alebo delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2018/605 v množstvách 0,1 % alebo viac majú vlastnosti narúšajúce endokrinný systém.

12.7 Iné nepriaznivé účinky

Ekologické údaje o celkovom produkte nie sú k dispozícii.

Zabráňte nekontrolovanému úniku výrobku do životného prostredia a do kanalizácie.

Uvedené údaje o toxicite účinných látok poskytli výrobcovia surovín.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1 Metódy spracovania odpadu

Zvyšky výrobkov treba zlikvidovať pri dodržaní smernice o odpadoch 2008/98/ES, ako aj národných a regionálnych predpisov. Pre tento výrobok nie je možné stanoviť žiadne číslo položky odpadu podľa európskeho katalógu odpadov (zoznamu odpadov), lebo až účel použitia spotrebiteľom dovoľuje jeho zaradenie. Číslo položky odpadu treba stanoviť v rámci EÚ po dohode so spoločnosťou zaoberajúcou sa likvidáciou odpadu.

Produkt

Pri rešpektovaní miestnych úradných predpisov predat' do spalovni.
Smernica ES 2011/65/ESÚ [(EÚ) 2015/863] (RoHS) o obmedzení používania určitých nebezpečných látok je dodržaná.

Odpad-č.

130205*

Nevyčistené obaly

Nekontaminované obaly sa môžu recyklovať.
Obaly, ktoré sa nedajú vyčistiť, zlikvidovať ako túto látku.

Odpad-č.

150110* obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami
150102
150104

ODDIEL 14: Informácie o doprave

14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo

Pozemná preprava podľa ADR/RID nepoužiteľné

Vnútrozemská plavba (ADN) nepoužiteľné

Námorná doprava podľa IMDG nepoužiteľné

Letecká doprava podľa IATA IATA nepoužiteľné

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Dátum vytlačenia 05.02.2025, Revízia 05.02.2025

Version 13.0. Nahrádza verziu: 12.0

Strana 11 / 13

14.2 Správne expedičné označenie OSN

Pozemná preprava podľa ADR/RID NEKLASIFIKOVANÉ AKO NEBEZPEČNÝ TOVAR

Vnútrozemská plavba (ADN) NEKLASIFIKOVANÉ AKO NEBEZPEČNÝ TOVAR

Námorná doprava podľa IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Letecká doprava podľa IATA IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

Pozemná preprava podľa ADR/RID nepoužiteľné

Vnútrozemská plavba (ADN) nepoužiteľné

Námorná doprava podľa IMDG nepoužiteľné

Letecká doprava podľa IATA IATA nepoužiteľné

14.4 Obalová skupina

Pozemná preprava podľa ADR/RID nepoužiteľné

Vnútrozemská plavba (ADN) nepoužiteľné

Námorná doprava podľa IMDG nepoužiteľné

Letecká doprava podľa IATA IATA nepoužiteľné

14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie

Pozemná preprava podľa ADR/RID nie

Vnútrozemská plavba (ADN) nie

Námorná doprava podľa IMDG nie

Letecká doprava podľa IATA IATA nie

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Príslušný údaj v bode 6 až 8.

14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

nepoužiteľné

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Dátum vytlačenia 05.02.2025, Revízia 05.02.2025

Version 13.0. Nahrádza verziu: 12.0 Strana 12 / 13

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

EHS-PREDPISY	2008/98/ES (2000/532/ES); 2010/75/EU; 2004/42/ES; (ES) 648/2004; (ES) 1907/2006 (REACH); (EU) 1272/2008; 75/324/EWG ((ES) 2016/2037); (EU) 2020/878; (EU) 2016/131; (EU) 517/2014; (EU) 2019/1148; (EU) 2019/1021, (EU) 2023/707
- Komentár k zloženiu	SVHC zoznam (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): Neobsahuje žiadne alebo menej ako 0,1% látok zo zoznamu.
- príloha XIV (REACH)	Podľa prílohy XIV k nariadeniu (ES) č. 1907/2006 (REACH) výrobok neobsahuje látky v koncentrácii $\geq 0,1\%$ podliehajúce autorizácii.
- príloha XVII (REACH)	Podľa prílohy XVII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006 (REACH) výrobok obsahuje látky v koncentrácii $\geq 0,1\%$ s nasledujúcimi obmedzeniami. 75 Podľa prílohy XVII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006 (REACH) sa na výrobok nevzťahujú žiadne obmedzenia.
TRANSPORT-PREDPISY	ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)
NÁRODNÉ PREDPISY (SK):	neurčené.
- Rešpektovať obmedzenia zamestnávania	nie
- VOC (2010/75/ES)	0 %

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

nepoužiteľné

ODDIEL 16: Iné informácie

16.1 Výstražné upozornenia (ODDIEL 3)

H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H315 Dráždi kožu.
H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Dátum vytlačenia 05.02.2025, Revízia 05.02.2025

Version 13.0. Nahrádza verziu: 12.0

Strana 13 / 13

16.2 Skratky a akronymy:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Iné informácie

Postup klasifikácie

Zmenené položky

2.3, 3.2